

**TEATR
DOLNOŚLĄSKI**
W JELENIEJ GÓRZE

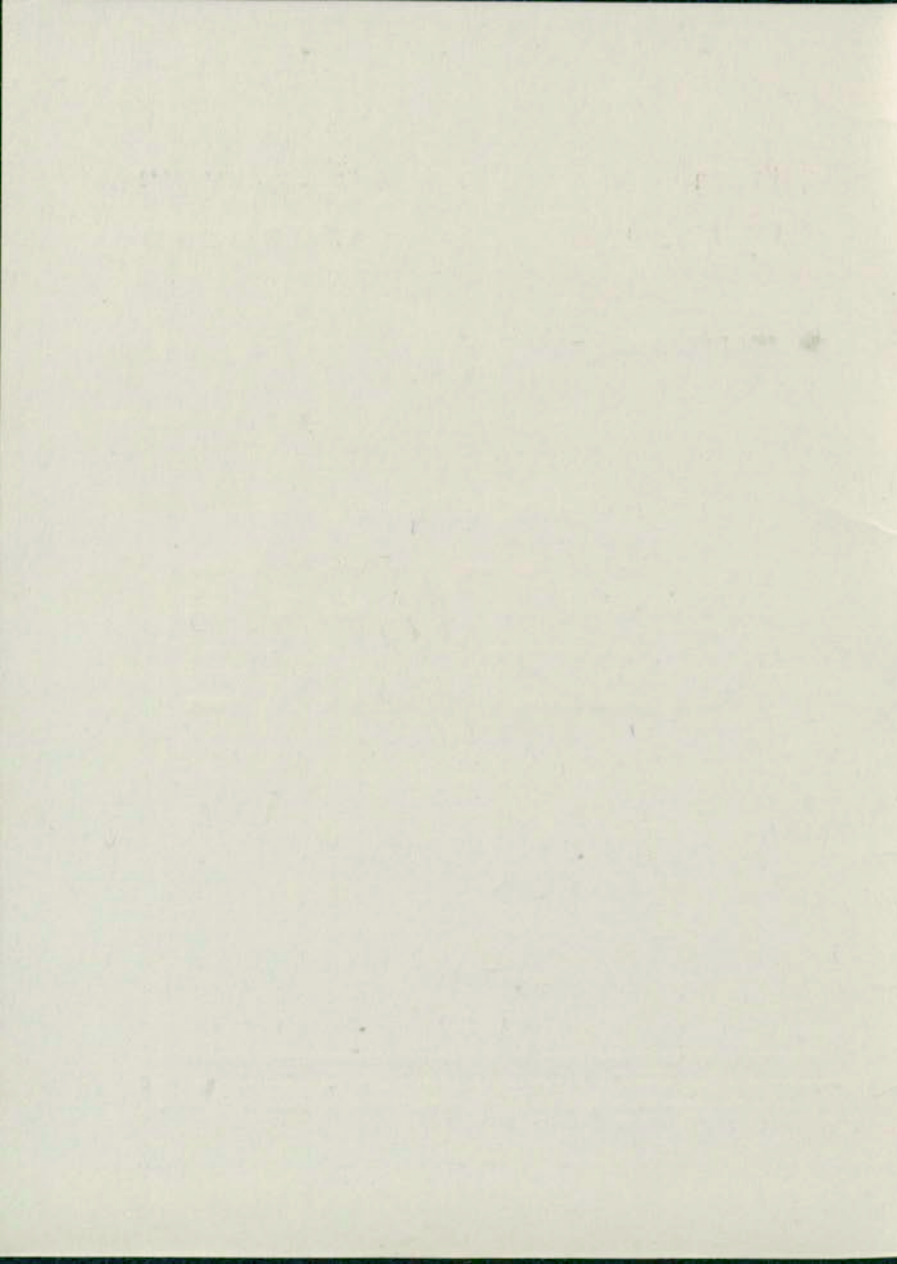
Sezon XXIII
1967/1968

Samuel Aloszyn

**IMIĘ TWOJE
NIEZNANE**

Państwowego Teatru Dolnośląskiego
w Jeleniej Górze
Nr.: 276

PRAPREMIERA POLSKA, LISTOPAD 1967 ROKU W JELENIEJ GÓRZE



**PIĘĆDZIESIĘCIOLECIE
REWOLUCJI
PAŹDZIERNIKOWEJ
1917–1967**

SAMUEL ALOSZYN

Jeden z czołowych współczesnych dramaturgów radzieckich, urodził się w roku 1913. Debiutował w roku 1950 sztuką „Dyrektor”, na scenie Moskiewskiego Teatru im. Majakowskiego. Dał się poznać następnie jako ceniony i płodny twórca, żywo reagujący na wydarzenia współczesne, aktualne problemy obyczajowe, moralne i polityczne.

Po swoim debiucie dramaturga Aloszyn napisał kolejno następujące sztuki, grane na wielu scenach Związku Radzieckiego i w wielu krajach demokracji ludowej: „Gogol” (1952), „Sroga dziewczyna” (1953), „Człowiek ze Stratfordu” (1954), „Samotna” (1956), „Wszystko dla ludzi” (1959 — rzecz grywana także pt. „Pochodnia” i „Niebieska teczka”), „Punkt oparcia” (1960), „Don Juan” (inaczej: „Zemsta Komandora” — 1960), „Operacja trwa” (1963), „Główna rola” (1964), „Imię twoje nieznane” („Każdemu swoje” — 1965). Ostatnio miesięcznik radziecki „Teatr” opublikował tekst nowej sztuki Aloszyna pt. „Dyplomata”.

W Polsce grano dotychczas następujące sztuki Aloszyna: „Dyrektora” — w r. 1952 w Teatrze im. Jaracza w Łodzi, w reżyserii Iwo Galla; „Wszystko dla ludzi” — w roku 1961 w Teatrze Klasycznym w Warszawie, w reżyserii Emila Chaberskiego; „Operacja trwa” — w r. 1964 w Teatrze im. Węgierki w Białymstoku, w reżyserii Tadeusza Kozłowskiego.

Przedstawienie w Teatrze Polnolaskim w Jele-
nie! Główny bohater przedstawienia —
młody facet — w wybitnej grze Teatr wari-
etowy pierwszy raz występuje na Głównym Miejsce
Kongresu w Jeleniej Górze. IMIE TWOJE NIEZNANE
CZYLI TWOJ NIEZNANY



SAMUEL ALOSZYN

PRAPRZEMIELNA POLSKA, LISTOPAD 1987 ROKU W JELEŃSKIEJ GÓRZE

PAŃSTWOWY **TEATR** DOLNOŚLĄSKI

w Jeleniej Górze

Dyrektor i Kier. Artystyczny – **TADEUSZ KOZŁOWSKI**

Kier. Literacki – **JÓZEF KELERA**

Samuel Aloszyn

IMIĘ TWOJE NIEZNANE

(KAŻDOMU SWAJO)

Sztuka w 2 aktach

Przekład: Leonid Bauer i Zygmunt Stoberski

Asystent reżysera – Roman Bartosiewicz

Kontrola tekstu – Krystyna Kozak

Przedstawienie prowadzi . – Władysław Sawko

Scenografia **EWA NAHLIK**

Reżyseria **TADEUSZ KOZŁOWSKI**

PRAPREMIERA POLSKA, LISTOPAD 1967 ROKU W JELENIEJ GÓRZE

OSOBY:

Dziennikarz	—	BOGUSŁAW KOZAK
Handlowiec	—	MARIAN MAKSYMOWICZ
Stewardessa	—	URSZULA RYDZEWSKA
Profesor historyk	—	ZOFIA FRIEDRICH
Archiwariusz	—	STEFAN MIEDZIŃSKI
Przewodnik	—	TADEUSZ KOZŁOWSKI
Oskner	—	STANISŁAW ŁOPATOWSKI
Marta Staube	—	DANUTA SZUMOWICZ
Pister	—	JULIUSZ DZIEMSKI
Czołgista	—	ROMAN BARTOSIEWICZ
Więzień (profesor)	—	JERZY ŁAPIŃSKI
Guderian	—	ZBIGNIEW SZYMCZAK
Frau Popst	—	HALINA BIELAWSKA
Adiutant	—	TADEUSZ OLESIŃSKI
Sichert	—	MARIAN MAKSYMOWICZ
Popst	—	KAROL CHORZEWSKI
Esesman I	—	RAJMUND WOLFF
Esesman II	—	WŁADYSŁAW SAWKO

Pasażerowie, esesmani...

Zastępca dyrektora
MARCIN TALARCZAK

Kierownik techniczny
MIECZYŚLAW KULCZYK

Kierownik sceny
TADEUSZ TEKIELA

Brygadier
JAKUB TEKIELA

Rekwizytor
RYSZARD WOJNAROWSKI

Światło
WALERIAN STOLARCZYK

Kierownicy pracowni:

krawieckiej
JANINA NICEK

stolarskiej
WACŁAW SMERECZYŃSKI

perukarskiej
JÓZEFA GRABOWSKA

szewskiej
ALEKSANDER DRAL

malarskiej
HELIODOR JANKOWSKI

tapicerskiej
WIKTOR GODYŃ

modelatorskiej
GRZEGORZ RACKIEWICZ

elektrotechnicznej
BENEDYKT ZIENTALAK



FRAGMENT
POMNIKA OFIAR BUCHENWALDU

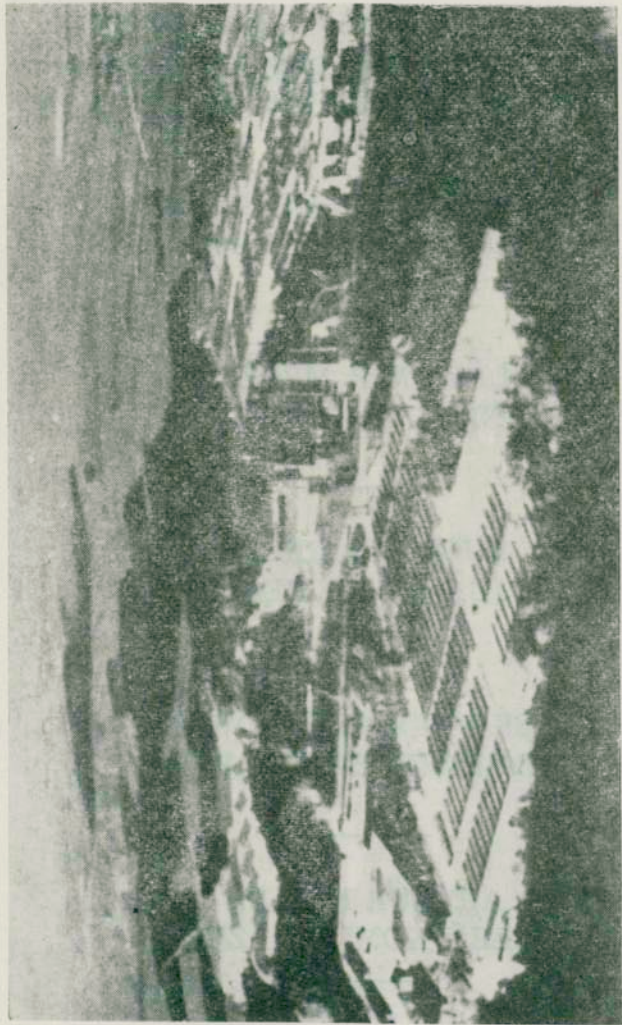
K. M. Simonow

C Z O Ł G

On tędy pełzł. Potrójny rowów rząd.
Sieć wilczych jam z dębowych kłód szczecina.
Tutaj trafiono go i ujść chciał stąd,
Gdy gąsienicę mu zerwała mina.
Ale lekarza w polu skądże wziąć?
Poderwał się unosząc swoje rany,
Z rozbitym żelaziwem chce się piąć,
Na ranny bok padając nieustannie.
On tu — jak taran, wszystko miażdżąc w pył,
Ukosem pełzł po własnych krwawych śladach,
Aż wreszcie legł strzaskany i bez sił,
Zdobywszy trudne to zwycięstwo dla nas.

Nade dniem w kurzu drogi przyszły w step
Czołgi dyszące łomotaniem i benzyną
I chciały ten kalegi czołgu strzęp
Zakopać w stratowany żwir i glinę.
A on, doprawdy, jakby prosił je —
I poprzez sen wczorajszy bój chciał przeżyć,
Upierał się co sił miał w szczątkach swych,
I groził im raną strzaskanej wieży.
By widny był pośród stepowych traw,
Pokryliśmy rozbity czołg kurhanem,
U szczytu — gwiazdy zatknęliśmy znak,
Niech trwa ich pomnik, jak zwycięstwa pamięć.

Przełożył Jan Trzynadlowski



Widok ogólny obozu w Buchenwaldzie (fotografia z pokładu samolotu)

PLANOWANE PREMIERY
W SEZONIE 1967/68

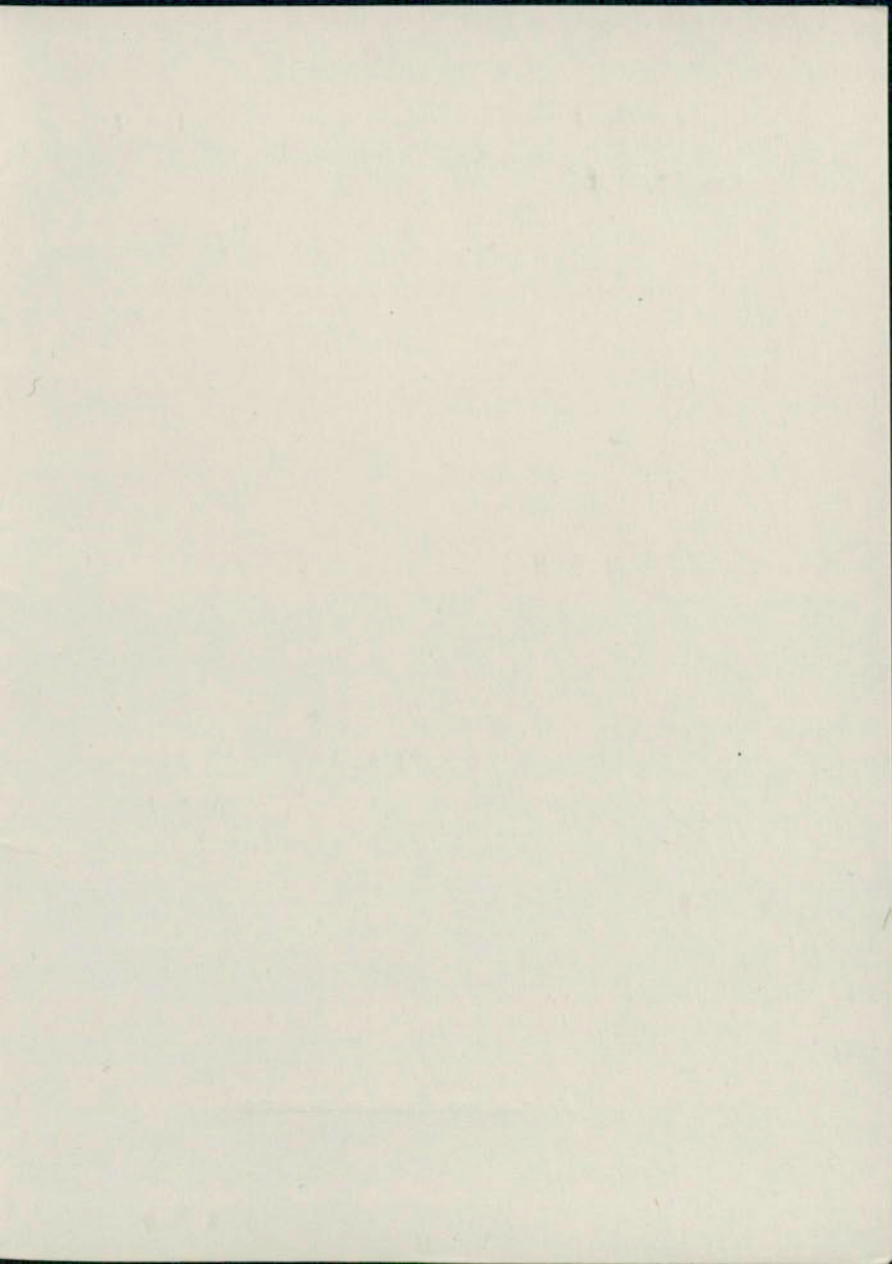
WOJCIECH BOGUSŁAWSKI
KRAKOWIACY I GÓRALE

SŁAWOMIR MROŻEK
INDYK — ZABAWA

EUGÈNE LABICHE
Z TROJGA NAJSZCZĘŚLIWSZY

ALEKSANDER OSTROWSKI
PAMIĘTNIK SZUBRAWCA

ARTHUR MILLER
ŚMIERĆ KOMIWOJAŻERA



Cena 2,50 zł